
TABLE OF CONTENTS

FOCUS ON CORPUS LINGUISTICS

ILKA MINDT, Würzburg: Corpus Linguistics: A Discipline on the Move	7
MARTIN WYNNE, Oxford: Focus on Corpus Design	11
SEBASTIAN HOFFMANN, Lancaster: Corpus Linguistics and the Internet – an Overview and Three Case Studies	23
ALISTAIR BARON, PAUL RAYSON, Lancaster and DAWN ARCHER, Preston: Word Frequency and Key Word Statistics in Historical Corpus Linguistics	41
ILKA MINDT, Würzburg: Corpus-Based and Corpus-Driven Approaches: An Investigation of the Verb <i>Do</i>	69
ROBERTA FACCHINETTI, Verona: When (Lexico-)Grammar Takes the Stage in Corpus Linguistic Studies	89
SABINE BARTSCH, Darmstadt: Corpus Studies of Register Variation: An Exploration of Academic Registers	105
SUSAN HUNSTON, Birmingham: A Corpus-Driven Lexical Grammar of English: Observation and Theory	125

ARTICLES

AXEL STÄHLER, Canterbury: Embryonic Creatures and Wonders of Psychology (II): Samuel Richardson, Laurence Sterne and the Problems of Iconarratology	139
MARÍA FRANCISCA LLANTADA DÍAZ, Vigo: Of Narcissists and Other Monsters: Kenneth Branagh's Film Adaptation of Mary Shelley's <i>Frankenstein</i>	163
JANET WILSON, Northampton: Literature as Resistance in the Maori Renaissance: Patricia Grace, Witi Ihimaera, Alan Duff	173

REVIEWS

Ansgar Nünning and Jürgen Schlaeger, eds. <i>English Studies Today: Recent Developments and New Directions</i> - by STEPHAN KOHL, Würzburg	187
---	-----

Marion Gymnich, Birgit Neumann and Ansgar Nünning, eds. <i>Gattungstheorie und Gattungsgeschichte</i> - by HUBERT WURMBACH, Köln	189
Aleida Assmann. <i>Einführung in die Kulturwissenschaft: Grundbegriffe, Themen, Fragestellungen</i> - by MERLE TÖNNIES, Paderborn	198
Timothy Rosendale. <i>Liturgy and Literature in the Making of Protestant England</i> - by CHRISTINA WALD, Augsburg	200
Tobias Döring. <i>Performances of Mourning in Shakespearean Theatre and Early Modern Culture</i> - by NORBERT GREINER, Hamburg	203
Renata Häublein. <i>Die Entdeckung Shakespeares auf der deutschen Bühne des 18. Jahrhunderts. Adaption und Wirkung der Vermittlung auf dem Theater</i> - by NORBERT GREINER, Hamburg	205
Jacqueline Genet. <i>La poésie de William Butler Yeats</i> - by ANDREW PARKIN, Paris	206
Robert Burden and Stephan Kohl, eds. <i>Landscape and Englishness</i> - by MARIE-LUISE EGBERT, Leipzig	208
Bernd Lenz, ed. <i>New Britain: Politics and Culture</i> - by RAINER EMIG, Hannover	209
Claus-Ulrich Viol. <i>Jukebooks: Contemporary British Fiction, Popular Music, and Cultural Value</i> - by WERNER WOLF, Graz	212
Nicole Schröder. <i>Spaces and Places in Motion: Spatial Concepts in Contemporary American Literature</i> - by BIRGIT DÄWES, Würzburg	216
Klaus Benesch and Ulla Haselstein, eds. <i>The Power and Politics of the Aesthetic in American Culture</i> - by STEFANIE ALBERS, Duisburg-Essen	219
Reingard M. Nischik, ed. <i>The Canadian Short Story: Interpretations</i> - by ROBERT THACKER, Canton, NY	221
Markus Heide and Claudia Kotte. <i>Kanadischer Film. Geschichte, Themen, Tendenzen.</i> - by BRIGITTE GLASER, Göttingen	224
Jan Stievermann. <i>Der Sündenfall der Nachahmung: Zum Problem der Mittelbarkeit im Werk Ralph Waldo Emersons</i> - by STEPHANIE SOMMERFELD, Göttingen.	225

Lars Eckstein. <i>Re-Membering the Black Atlantic. On the Poetics and Politics of Literary Memory</i>	
- by SUSAN ARNDT, Frankfurt a. M.	227
Therese-Marie Meyer. <i>Where Fiction Ends. Four Scandals of Literary Identity Construction</i>	
- by MATTHIAS MERKL, Würzburg	230
Claudia Drawe. <i>Erinnerung und Identität in ausgewählten Romanen der Postapartheid</i>	
- by JOCHEN PETZOLD, Edinburgh	231
Wolfgang Hallet and Ansgar Nünning, eds. <i>Neue Ansätze und Konzepte der Literatur- und Kulturdidaktik.</i>	
Lothar Bredella and Wolfgang Hallet, eds. <i>Literaturunterricht, Kompetenzen und Bildung</i>	
- by MICHAEL MEYER, Koblenz	233
LIST OF CONTRIBUTORS	237
STYLE SHEET	240

CALL FOR DONATIONS

The German Association for English Studies has opened a special account for donations:

Sparkasse Paderborn (BLZ 47250101)

Account no.: 91140

In a period characterized by a growing number of foundations and by a communal and individual spirit of support for worthy causes, we ask each member of the German Association for English Studies to increase the Association's ability to further the cause of the study of English in all its variations.

On behalf of the Association

Jochen Achilles, Treasurer